



CHERRY MW 2310 2.0

Wireless Mouse

64410047-03, DE, EN, FR, ES, IT, NL, SV, NO, DK, FI, PL, CS, SK, ZHS, ZHT, © Apr 2022 [LW-T032x + mod. JF-T032, RG50]

DE BEDIENUNGS-ANLEITUNG

- ① LED für Batteriestatus und DPI-Einstellung
- ② DPI-Umschaltung
- ③ Browser vor
- ④ Browser zurück

Bevor Sie beginnen ...

Jedes Gerät ist anders! In der Bedienungsanleitung erhalten Sie Hinweise zur effektiven und zuverlässigen Verwendung.

- Lesen Sie die Bedienungsanleitung aufmerksam durch.
- Bewahren Sie die Bedienungsanleitung auf und geben Sie sie an andere Benutzer weiter.

Die CHERRY MW 2310 2.0 ist eine kabellose Maus zur Bedienung von PCs/Notebooks.

Für Informationen zu weiteren Produkten, Downloads und vielem mehr, besuchen Sie bitte www.cherry.de

1 Zu Ihrer Sicherheit

Erstreckungsfahr durch Versucken von Kleinteilen

- Bewahren Sie das Gerät außerhalb der Reichweite von Kindern unter 3 Jahren auf.

Explosionsgefahr durch falsche oder falsch eingelegte Batterien

- Verwenden Sie nur Batterien des in den Technischen Daten genannten Typs.
- Legen Sie die Batterien entsprechend der Markierungen (+/-) im Batteriefach ein.
- “Repetitive Strain Injury“ = “Verletzung durch wiederholte Beanspruchung“** RSI entsteht durch kleine, sich ständig wiederholende Bewegungen.
- Richten Sie Ihren Arbeitsplatz ergonomisch ein.
- Machen Sie mehrere kleine Pausen, ggf. mit Dehnübungen.
- Ändern Sie oft Ihre Körperhaltung.

2 Empfänger mit dem PC/Notebook verbinden

- Ziehen Sie den Empfänger aus dem Fach an der Unterseite der Maus.
- Schließen Sie den Empfänger möglichst an einer USB 2.0-Buchse an. Die Maus wird automatisch meist eine weiße oder schwarze Führung.
- Legen Sie eine oder zwei Batterien in die Maus ein.
- Schieben Sie auf der Unterseite der Maus den Schalter auf “ON“.

3 Empfänger in der Maus verstauen

Der Empfänger ist so klein, dass er auch beim Transport eines Notebooks in der USB-Buchse bleiben kann. Zum Schutz vor Verschmutzung und Verlust ziehen Sie den Empfänger ab und deponieren ihn in der Maus.

4 Empfindlichkeit der Maus einstellen (DPI-Zahl)

Zum präzisen Arbeiten können Sie die Auflösung des Sensors der Maus ändern. Mit der Höhe der DPI-Zahl steigt die Geschwindigkeit des Mauszeigers.

- Drücken Sie die “+“ oder “-“-Taste auf der Mausoberseite.
- Die LED leuchtet je nach Einstellung:
 - Rot = 1000 dpi (Werkseinstellung)
 - Grün = 1600 dpi
 - Orange = 2400 dpi

5 Mausuntergrund

Eine helle, strukturierte Fläche als Mausuntergrund steigert die Effektivität der Maus, spart Energie und gewährleistet eine optimale Bewegungserkennung. Eine spiegelnde Fläche ist als Mausuntergrund nicht geeignet.

6 Gewicht der Maus ändern

Die Maus kann mit einer oder zwei Batterien betrieben werden. Dies bietet Ihnen den Vorteil, weiter arbeiten zu können, wenn nur eine Batterie vorhanden ist, oder das Gewicht der Maus zu verändern.

7 Energieparp-Funktion

Die Maus schaltet in den Energiesparmodus, wenn sie 0,2 Sekunden nicht bewegt wird. Bei der ersten Bewegung schaltet sie sich automatisch wieder ein. Einen Transport der Maus nimmt diese als Bewegung wahr und ist ständig aktiv. Um die Batterie zu schonen, sollten Sie die Maus deshalb während des Transports ausschalten [Schalter auf “OFF“].

8 Batterielebensdauer

Bei Verwendung der mitgelieferten Batterien mit je 2200 mAh erreichen diese eine Lebensdauer von ca. 700 Stunden (bei 7 mA). Bei einer angenommenen Dauerbewegung der Maus von einer Stunde am Tag und 230 Arbeitstagen pro Jahr müssen Sie die Batterien erst nach ca. 3 Jahren wechseln.

9 Batteriestatus

Wenn die Spannung der Batterien der Maus nachlässt, beginnt die LED zu blinken.

- Wechseln Sie die Batterien möglichst bald.

10 Geräte individuell konfigurieren

Mit der Software CHERRY KEYS können Sie die Tasten der Maus und viele Tasten der Tastatur frei belegen. Dadurch können Sie mit einem Tastendruck alle Daten, individuelle Textbausteine oder Makros zugreifen. Sie erhalten CHERRY KEYS als kostenloses Download auf www.cherry.de. Probieren Sie es aus!

6 Maus reinigen

Schalten Sie die Maus aus.
HIWIS: Beschädigung durch aggressive Reinigungsmittel oder Flüssigkeit in der Maus

- Verwenden Sie zur Reinigung keine Lösungsmittel wie Benzin oder Alkohol und keine Scheuermittel oder Scheuerschwämme.
- Verhindern Sie, dass Flüssigkeit in die Maus gelangt.

- Reinigen Sie die Maus mit einem leicht feuchten Tuch und etwas mildem Reinigungsmittel (z. B. Geschirrspülmittel).
- Tröcknen Sie die Maus mit einem fusselfreien, weichen Tuch.

12 Falls die Maus nicht funktioniert

- Schalten Sie die Maus aus und wieder ein.
- Prüfen Sie, ob die Batterien korrekt eingelegt sind und genügend Spannung haben.
- Schließen Sie den Empfänger an einer USB 2.0-Buchse des PCs/Notebooks an. Die Maus wird automatisch meist eine weiße oder schwarze Führung]. An USB 3.0-Buchsen (blaue Führung) kommt es manchmal zu Fehlfunktionen.
- Schließen Sie den Empfänger an einem anderen USB-Anschluss am PC/Notebook an.

13 Geräte und Batterien entsorgen

- Entsorgen Sie Geräte und Batterien mit diesem Symbol nicht mit dem Hausmüll.
- Entnehmen Sie die Batterien aus den Geräten.

- Entsorgen Sie die Geräte und Batterien, entsprechend den gesetzlichen Vorschriften, bei Ihrem Händler oder den kommunalen Sammelstellen.

14 Technische Daten

Bezeichnung	Wert
Versorgungsspannung	Maus: 0,9 ... 1,65 V SELV <p>Empfänger: 5,0 VDC ±5% SELV</p>
Stromaufnahme	Maus: typ. 7 mA <p>Empfänger: typ. 26 mA</p>
Batterien	1-2 Alkali-Mangan-Batterien, Typ LR6 (AA)
Sendefrequenz	2400,0 ... 2483,5 MHz
Sendeleistung	Max. 10 mW [EIRP]
Lagertemperat	-20 °C ... +55 °C
Betriebstemperatur	0 °C ... +40 °C

15 Kontakt

Cherry Europe GmbH

Charlottenstraße 2
91275 Auerbach/OPI,
Internet: www.cherry.de

Telefon: +49 (0) 9643 2061-100*

*zum Ortstarif aus dem deutschen Festnetz, abweichende Preise für Anrufe aus Mobilfunknetzen möglich

16 EU-Konformitätserklärung

Hiwisi erklärt die Cherry Europe GmbH, Auerbach/OPI., Deutschland, dass dieser Funklagentyp der Richtlinie 2014/53/EU entspricht. Den vollständigen Text der EU-Konformitätserklärung finden Sie unter folgender Internet-Adresse: www.cherry.de/compliance

EN OPERATING MANUAL

- ① LED for battery status and DPI setting
- ② DPI switch
- ③ Browser forward
- ④ Browser back

Before you begin ...

Every device is different! The operating instructions contain information on effective and reliable use.

- Read the operating instructions carefully.
- Keep the operating instructions and pass them on to other users.

The CHERRY MW 2310 2.0 is a wireless mouse for operating PCs and laptops.

For information on other products, downloads and much more, visit us at www.cherry.de.

1 For your safety

Risk of choking from swallowing small parts

- Keep the device out of the reach of children under 3 years.

Danger of explosions due to wrong or incorrectly inserted batteries

- Only use batteries of the type named in the technical data.
- Insert the batteries in accordance with the markings (+/-) in the battery compartment.

RSI stands for “Repetitive Strain Injury”.

RSI arises due to small movements continuously repeated over a long period of time.

- Set up your workspace ergonomically.
- Take several short breaks, with stretching exercises if necessary.
- Change your posture often.

2 Connecting the receiver to the PC/laptop

- Pull the receiver out of the compartment on the bottom of the mouse.
- Connect the receiver to a USB 2.0 port on your PC/laptop if possible [this usually has a white or black guide].
- Insert one or two batteries into the mouse.
- Set the switch on the bottom of the mouse to “ON“.

3 Storing the receiver in the mouse

The receiver is so small that it can stay in the USB socket of a laptop while being transported. To avoid any damage, you can also pull out the receiver and deposit it in the mouse to protect it from dirt and loss.

4 Set the sensitivity of the mouse (DPI rate)

For precise work you can change the resolution of the mouse sensor. The speed of the mouse pointer increases with the level of the DPI rate.

- Press the “+“ or “-“ button on the top of the mouse.
- The LED lights up depending on the setting:
 - Red = 1000 dpi (factory setting)
 - Green = 1600 dpi
 - Orange = 2400 dpi

5 Surface under the mouse

The mouse is most effective on a light-colored, textured surface, which saves energy and ensures optimal motion detection.

A reflective surface is not suitable for the mouse on.

6 Adjusting the weight of the mouse

The mouse can be run on one or two batteries. This offers you the advantage of being able to carry on working even if only one battery is available, or adjusting the weight of the mouse.

7 Energy-saving function

The mouse switches to energy-saving mode if it is not moved for 0.2 seconds. The first movement switches it back on automatically.

When the mouse is transported, it recognizes this as movement and is permanently activated. Therefore, to save the battery, you should switch the mouse off during transport (switch in “OFF“ position).

8 Battery service life

When the 2200 mAh batteries supplied are used, a service life of approx. 700 hours (for 7 mA) is achieved. Assuming the mouse is used constantly for one hour a day and 230 work days a year, you will only need to change the battery after approx. 3 years.

9 Battery status

When the voltage of the mouse battery decreases, the LED starts flashing.

- Replace the battery as soon as possible.

10 Configure devices individually

With the CHERRY KEYS software you can freely assign the mouse buttons and many keys on the keyboard. This allows you to access apps, files, individual text modules or macros at the touch of a button.

You can obtain CHERRY KEYS as a free download at www.cherry.de.

11 Cleaning the mouse

- Switch the mouse off.

NOTICE: Damage due to aggressive cleaning agents or liquid in the mouse

- Do not use solvents such as benzene, alcohol, scouring agents or abrasive scourers for cleaning the mouse.
- Prevent any liquid from getting inside the mouse.
- Clean the mouse with a slightly damp cloth and some mild detergent (such as washing-up liquid).
- Dry the mouse with a soft, lint-free cloth.

12 If the mouse is not working

- Switch the mouse off and on again.
- Check whether the batteries are inserted correctly and have sufficient voltage.
- Connect the receiver to a USB 2.0 port on your PC/laptop (this usually has a white or black guide). Malfunctions occasionally occur on USB 3.0 ports (blue guide).
- Connect the receiver to another USB 2.0 port on the PC/laptop.

13 Disposal of the devices and batteries

- Do not dispose of devices and batteries with this symbol in household waste.
- Take the batteries out of the devices.
- Dispose of the devices and batteries in accordance with statutory regulations – at your local dealer or at municipal recycling centers.

14 Technical data

Designation	Value
Supply voltage	Maus: 0,9 ... 1,65 V SELV <p>Receiver: 5,0 VDC ±5% SELV</p>
Power consumption	Maus: typ. 7 mA <p>Receiver: typ. 26 mA</p>
Batteries	1-2 alkaline batteries, type LR6 (AA)
Transmission frequency	2400,0 ... 2483,5 MHz
Transmission power	Max. 10 mW [EIRP]
Storage temperature	-20 °C ... +55 °C
Operating temperature	0 °C ... +40 °C

15 Certifications

15.1 EU Declaration of conformity

The company Cherry Europe GmbH, Auerbach/OPI., Germany hereby declares that this radio system model conforms to the European guideline 2014/53/EU. The full text of the declaration of conformity can be found under the following Internet address: www.cherry.de/compliance

15.2 Federal Communications Commission (FCC) Radio Frequency Interference Statement

This device complies with part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) This device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

Note: This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

Cautio: Any changes or modifications not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user’s authority to operate the equipment.

15.3 RF exposure statement

This device complies with the RF exposure requirements for mobile and fixed devices. However, the device shall be used in such a manner that the potential for human contact during normal operation is minimized.

15.4 For UL

For use with Listed Personal Computers only!

15.5 UKCA

UK Authorised Representative:
Authorised Representative Service
The Old Methodist Chapel
Great Hucklow
SK17 8RG
UK

FR MODE D'EMPLOI

- ① LED pour l'état de la batterie et le réglage DPI
- ② Commutateur de DPI
- ③ Navigation avant
- ④ Navigation arrière

Avant de commencer ...

Chaque appareil est différent ! Le mode d'emploi contient des consignes pour une utilisation efficace et fiable.

- Lisez attentivement le mode d'emploi.
- Conservez le mode d'emploi et transmettez-le aux autres utilisateurs.

CHERRY MW 2310 2.0 est une souris sans fil pour l'utilisation des PC / ordinateurs portables. Pour obtenir des informations sur d'autres produits, sur les téléchargements et bien d'autres choses, consultez le site www.cherry.de.

1 Pour votre sécurité

Risque d'étouffement en cas d'ingestion de petites pièces

- Utilisez l'appareil hors de portée des enfants de moins de 3 ans.

Risque d'explosion si les piles insérées ne sont pas les bonnes ou si elles ne sont pas correctement insérées

- Utilisez uniquement des piles du type mentionné dans les caractéristiques techniques.
- Installez les piles conformément au marquage (+/-) dans le compartiment.

LMR signifie “Lésion due aux mouvements répétitifs”.

Le syndrome LMR apparaît suite à de petits mouvements se répétant en permanence.

- Organisez votre poste de travail de manière ergonomique.
- Faites plusieurs exercices de la ce, cas échéant accompagnés d'étirements.
- Modifiez souvent votre attitude corporelle.

2 Connecter le récepteur au PC / à l'ordinateur portable

- Retirez le récepteur du compartiment qui se trouve sous la souris.
- Raccordez si possible le récepteur à un port USB 2.0 du PC / de l'ordinateur portable (languette généralement blanche ou noire).
- Installez une ou deux piles dans la souris. (bleue guide).
- Connectez le récepteur à un autre port USB 2.0 du PC/laptop.

3 Logement du récepteur dans la souris

Le récepteur est si petit qu'il peut rester dans le port USB pendant le transport d'un ordinateur portable. Vous pouvez retirer le récepteur et le placer dans la souris afin de le protéger de l'endommagement et de l'encrassement.

4 Réglage de la sensibilité de la souris (nombre de DPI)

Pour un travail précis, vous pouvez modifier la résolution du capteur de la souris. La vitesse du pointeur de la souris augmente avec le nombre de DPI.

- Appuyez sur la touche “+“ ou “-“ sur le dessus de la souris.

La LED clignote en fonction du réglage :

- Rouge = 1000 dpi (réglage d'usine)
- Vert = 1600 dpi
- Orange = 2400 dpi

5 Surface de pose de la souris

Une surface claire et structurée pour poser la souris augmente son efficacité, économise de l'énergie et garantit une détection optimale des mouvements. Une surface réfléchissante ne convient pas pour poser la souris.

6 Modification du poids de la souris

La souris peut fonctionner avec une ou deux piles. Vous pouvez ainsi continuer de travailler lorsqu'il n'y a qu'une seule pile ou bien modifier le poids de la souris.

7 Fonction d'économie d'énergie

La souris passe en mode d'économie d'énergie si elle n'effectue aucun mouvement pendant 0,2 seconde. Au moment de l'allumage, elle se rallume automatiquement.

Le transport de la souris est considéré comme un mouvement et elle est donc allumée en permanence. Afin d'économiser la pile, veillez donc à éteindre la souris pendant le transport [commutateur sur “OFF“].

8 Autonomie

En utilisant les piles fournies de 2200 mAh, vous obtenez une durée de vie d'environ 700 heures pour 7 mA). Pour un déplacement souvent continu de la souris d'un jour pendant 230 jours de travail par an, vous ne devez changer les piles qu'au bout de 3 ans.

9 État de la pile

Lorsque la tension de la pile de la souris baisse, la LED commence à clignoter.

- Remplacez la pile dès que possible.

10 Configuration personnelle des appareils

Avec le logiciel CHERRY KEYS, vous pouvez affreusement les touches de la souris et de nombreuses touches du clavier. Vous pouvez ainsi accéder à des applications, des fichiers, des modules de texte individuels ou des macros par une simple pression de touche.

Vous pouvez obtenir CHERRY KEYS en téléchargement gratuit sur www.cherry.de. Essayez-le !

11 Nettoyage de la souris

- Désactivez la souris.

AVIS : Des nettoyeurs ou des liquides corrosifs peuvent endommager la souris.

- Les solvants (essence, alcool, etc.), les éponges ou les produits abrasifs sont à proscrire.
- Prévenez toute pénétration de liquide dans la souris.

- Nettoyez la souris avec un chiffon légèrement humidifié de nettoyeur doux (du produit pour la vaisselle, par exemple).
- Séchez la souris avec un chiffon doux non pelucheux.

12 Si la souris ne fonctionne pas

- Éteignez et rallumez la souris.
- Contrôlez le placement et le chargement des piles.
- Raccordez le récepteur à un port USB 2.0 du PC / de l'ordinateur portable (languette généralement blanche ou noire). Les ports USB 3.0 (languette bleue) produisent parfois des dysfonctionnements.
- Connectez le récepteur sur un autre port USB du PC / de l'ordinateur portable.



Tras 0,2 segundos sin utilizar el ratón, este pasa al modo de ahorro de energía. En cuanto lo mueva, volverá a activarse automáticamente. Cuando transporte el ratón, se entenderá como que lo está moviendo y permanecerá activo de forma permanente. Por ello, para proteger la pila se recomienda apagar el ratón durante su transporte (interruptor en “OFF“).

8 Vida útil de la pila

La vida útil de las pilas suministradas, de 2200 mAh cada una, es de aprox. 700 horas (con 7 mA). Esto significa que moviendo el ratón un promedio de una hora al día durante 230 días de trabajo al año, no será necesario cambiar las pilas hasta transcurridos aproximadamente 3 años.

9 Estado de carga de la pila

Si se debilita la tensión de la pila del ratón, el LED comienza a parpadear.

- Cambie la pila lo antes posible.

10 Configuración individual de los dispositivos

El software CHERRY KEYS permite asignar libremente las teclas del ratón, así como varias teclas del teclado. Así, usted podrá acceder a aplicaciones, archivos, módulos de texto individuales o macros con tan solo pulsar una tecla.

Puede descargar gratuitamente CHERRY KEYS en la dirección www.cherry.de.

14 Caratteristiche tecniche

Designation	Donnée
Tensione d'alimentazione	Sours: 0,9 ... 1,65 V SELV <p>Récepteur: 5,0 VDC ±5% SELV</p>
Consumation de courant	Sours: 7 mA typ. <p>Récepteur: 26 mA typ.</p>
Piles	1-2 piles alcalines manganésées, type LR6 (AA)
Fréquence d'émission	2400,0 ... 2483,5 MHz
Puissance d'émission	10 mW max. [PIRE]
Température de stockage	-20 °C ... +55 °C
Température de service	0 °C ... +40 °C

15 Déclaration de conformité UE

La société Cherry Europe GmbH, Auerbach/OPI., Allemagne, déclare par la présente que ce type d'appareil radiotéléphone est conforme à la directive européenne 2014/53/UE. Vous trouverez l'intégralité de la déclaration de conformité UE sur Internet, à l'adresse suivante : www.cherry.de/compliance.

ES MANUAL DE INSTRUCCIONES

8 **Batterievædt** Ved bruk av de medfølgende batteriene som hver er på 2200 mAh, oppnår disse en levetid på ca. 700 timer (ved 7 mA). Ved en anntatt vanlig bevegelse av musen på 5 min per dag og 230 arbeidsdager per år, må batteriene skiftes først etter ca. 3 år.

9 Batteristatus

Når batterispenningen til musen er lav, begynner LED-en å blinke.

- Skift batteriet snarest mulig.

10 Individuell konfigurering av enhetene

Med programvaren CHERRY KEYS kan du programmere tastene på musen og tilordne mange av tastene på tastaturet som du ønsker. Dermed kan du trykke på en tast for å få direkte tilgang til apper, filer, individuelle tekstelementer eller makroer. CHERRY KEYS er tilgjengelig for gratis nedlasting på www.cherry.de.

Prøv det ut!

11 Rengjøring av musen

Slå av musen.

LES DETTE: Ved bruk av aggressive rengjøringsmidler eller væsker kan musen kan det oppstå skader

- Ikke bruk løsemidler som bensin eller alkohol til rengjøringen, og heller ikke skuremedier eller skuresvampe.
- Forhindre at det kommer væske inn i musen.
- Rengjør musen med en lett fuktet klut og litt mildt rengjøringsmiddel (f.eks. oppvaskmiddel).
- Tørk musen med en myk, løri klut.

12 Hvis musen ikke fungerer

- Slå musen av og på igjen.
- Kontroller om batteriene er satt inn korrekt og har tilstrekkelig spenning.
- Koble til mottakeren til en USB 2.0-kontakt på den stasjonære/bærbare PC-en (denne har for det meste en hvit eller svart farging). På USB 3.0-kontakt (blå farging) forekommer det nogle ganger feilkontakter.
- Koble mottakeren til en annen USB-kontakt på PC-en.

13 Avfallsbehandling av apparater og batterier

- Apparater og batterier med dette symbolet må ikke kastes som husholdningsavfall.

- Ta batteriene ut av apparatene.
- Apparate og batteriene i samsvar med lovbestemmelsene hos forhandleren eller på en miljøstasjon.

14 Tekniske spesifikasjoner

Betegnelse	Verdi
Forsyningsspenning	Mus: 0,9 ... 1,65 V SELV <p>Mottaker: 5,0 VDC ±5 % SELV</p>
Strømforsbruk	Mus: typ. 7 mA <p>Mottaker: typ. 26 mA</p>
Batterier	1-2 alkalisk/mangan-batterier, type LR6 (AA)
Sendefrekvens	2400,0 ... 2483,5 MHz
Sendetøyde	Maks. 10 mW (EIRP)
Lagertemperatur	-20 °C ... +55 °C
Driftstemperatur	0 °C ... +40 °C

DK BETJENINGS-VEJLEDNING

- Lysdiode for batteristatus og DPI-indstilling
- DPI-omstilling
- Browser frem
- Browser tilbage

Før du begynder ...

	Hvert apparat er anderledes! I betjeningsvejledningen får du henvisninger om den effektive og pålidelige anvendelse.
	Læs betjeningsvejledningen opmærksomt igennem.
	Opbevar betjeningsvejledningen, og giv den videre til andre brugere.

CHERRY MW 2310 2.0 er en kabelless mus til betjening af pc/bærbare computere. Besøg www.cherry.de for informationer om andre produkter, downloads og meget mere.

1 For din sikkerhed

Fare for kvælning, hvis smådele sluges

- Opbevar apparatet uden for rækkevidde for børn under 3 år.

Eksplosionsfare på grund af forkerte eller forkert satte batterier

- Anvend kun batterier af den type, der er nævnt i de tekniske data.
- Læg batterierne i batteriurmmet i overensstemmelse med mærkerne (v/-).

“Repetitive Strain Injury” = “kvæstelse på grund af gentagende belastning”

RSI opstår på grund af små bevægelser, der gentages hele tiden.

- Indret din arbejdsplads ergonomisk.
- Hold flere små pauser, ev. med strækøvelser.
- Sorg for at ændre din kropsholdning til.

2 Forbindelse af mottager med pc/ notebook

1 Træk mottageren ud af rummet på undersiden af musen.

2 Tilslut helst mottageren til et af pc'ens/den bærbare computers USB 2.0-stik (det har oftest en hvid eller sort farging).

3 Læg et eller to batterier i musen.

4 Skub kontakten på undersiden af musen til “ON”.

3 Opbevaring af mottageren i musen

Mottageren er så lille, at den også kan blive sidende i USB-stikket, når den bærbare computer transporteres. For at undelukke beskadigelser kan du også trække mottageren ud og lægge den i musen for at beskytte den mod at blive snasket eller blive væk.

4 Indstilling af musens følsomhed (DPI-tal)

Til præcist arbejde kan du ændre opløsningen for musens sensor. Jo højere DPI-tallet er, desto højere er opløsningen valkommen til musen.

- Tryk på tasten “+” eller “-” på musens overside.
- Lysdioden lyser afhængigt af indstillingen:
 - Red = 1000 dpi (fabriksindstilling)
 - Grøn = 1600 dpi
 - Orange = 2400 dpi

5 Underlagt til mus

En lys, struktureret flad mus underlagt til musen erg musens effektivitet, sparer energi og sikrer en optimal bevægelsesgenkendelse.

En spejlede flade er ikke egnet som underlagt til musen.

6 **Ændring af musens vægt** Musen kan anvendes med en eller to batterier. Det giver dig den fordel at kunne fortsætte med at arbejde, når der kun er et batteri, eller at ændre musens vægt.

7 Energisparfunktion

Musen skifter til energispareresmodusen, når den ikke bevæges i 0,2 sekunder. Ved den første bevægelse tændes den automatisk igen.

Musen registrerer en transport som bevægelse og er konstant aktiv. For at skifte batterier bør du derfor slukke musen under transport (kontakt på “OFF”).

8 Batteriets levetid

Hvis de medfølgende batterier anvendes med hver 2200 mAh, når de en levetid på ca. 700 timer (ved 7 mA). Ved en anlagt permanent bevægelse af musen på 5 min hver dag og 230 arbejdsdage om året skulle de først skifte batterierne efter ca. 3 år.

9 Batteristatus

Hvis spændingen på musens batteri bliver svagere, begynder lysdioden at blinke.

- Udskift batteriet så hurtigt som muligt.

10 Individuel konfigurering af enheder

Med softwaren CHERRY KEYS kan du frit konfigurere musens taster og mange taster på tastatur. Derved har du adgang til apper, filer, individuelle tekstelementer eller makroer med de tekniske komponenter eller makroer med et tryk på en tast.

Du får CHERRY KEYS som gratis download på www.cherry.de.

Prøv det af!

11 Rengøring af musen

- Slå musen fra.
- BEMÆRK:** Beskadigelse på grund af aggressive rengøringsmidler eller væske i musen
- Anvend ikke opløsningsmidler som f.eks. bensin eller alkohol og skuremidler og skuresvampe ved rengjøringen.
- Sorg for at forhindre, at der trænger væske ind i musen.

- Rengør musen med en let fugtig klud og lidt mildt rengøringsmiddel (f.eks. opvaskemiddel).
- Tør musen af med en fugtig, blød klud.

12 Hvis musen ikke fungerer

- Sluk musen, og tænd den igen.
- Kontroller, om batterierne er lagt korrekt i og har tilstrækkelig spænding.
- Tilslut mottageren til et af pc'ens/den bærbare computers USB 2.0-stik (det har oftest en hvid eller sort farging). På USB 3.0-kontakt (blå farging) forekommer der nogle gange fejlkontakter.
- Tilslut mottageren til en anden USB 2.0-tilslutning på pc'en.

13 Bortskaffelse af enheder og batterier

- Enheder og batterier med dette symbol må ikke bortskaffes sammen med husholdningsaffald.
- Tag batterierne ud af enhederne.
- Bortskaf enhederne og batterierne hos din forhandler eller på de kommunale genbrugspladser iht. de lovmæssige forskrifter.

14 Tekniske data

Betegnelse	Verdi
Forsyningsspænding	Mus: 0,9 ... 1,65 V SELV <p>Mottager: 5,0 VDC ±5 % SELV</p>
Strømforsbrug	Mus: typ. 7 mA <p>Mottager: typ. 26 mA</p>
Batterier	1-2 alkalisk/mangan-batterier, type LR6 (AA)
Sendefrekvens	2400,0 ... 2483,5 MHz
Sendetøyd	Maks. 10 mW (EIRP)
Lagertemperatur	-20 °C ... +55 °C
Driftstemperatur	0 °C ... +40 °C

FI KÄYTTÖOHJE

- Pariston tilin ja DPI-asetuksen LED-valo
- DPI-vahto
- Selaus eteenpäin
- Selaus taaksepäin

Ennen kuin aloitait ...

	Jokainen laite on erillinen! Käyttöohjeesta löydät ohjetta ohjetta tarkohkasta ja luotettavaa käyttöä varten.
	Lue käyttöohje huolellisesti läpi.
	Säilytä käyttöohje ja anna se eteenpäin muille käyttäjille.

CHERRY MW 2310 2.0 on langaton tietokoneeseen kannettavaan yhdistettävä hiiri.

Tietoa muista tuotteista, download-tarjonnasta ja paljon muuta löydät osoitteesta www.cherry.de.

1 Turvallisuusohjeita

Pienten osien nieleminen voi johtaa tukehtumiseen

- Säilytä laite siksi alle 3-vuotiaiden lasten ulottumatörmässä.

Räjähdyksvaara, jos paristot ovat väärillä tai ne asetetaan väärin

Käyttyä ainoastaan tekniikissä tiedossa mainittuja paristotyyppejä.

• Äsätä paristot merkintöjä (v/-) vastaavasti paristolokeron.

- “Repetitive Strain Injury” = “Toistuvasta rasituksesta johtuva vamma”
- RSI syntyy pitkästi jatkuvasti toistuvista liikkeistä.
- Kalusta välttisesti ergonomisesti.
- Pida useita lyhyitä taukoja, tee mahd. ventyharjoituksia.
- Muuta vastaristoi asentoa usein.

2 Vastaanottimen yhdistäminen pöytäkoneeseen / kannettavaan tietokoneeseen

1 Vedä vastaanotin uusin hiiren pohjassa olevasta erikoisesta.

2 Jos mahdollista, liitä vastaanotin pöytäkoneen / kannettavan tietokoneen USB 2.0-porttiin (lue muuten valkoinen tai musta ohjain).

3 Asenna hiiren yksi tai kaksi paristoa.

- Työnä hiiren alapuolella oleva kytkin asentoon “ON”.

3 Vastaanottimen säilyttäminen hiiren sisällä

Vastaanotin on niin pieni, että sitä voi kulljettaa USB-portissa kannettavaan tietokoneen kuljetuksen aikana. Voit myös ottaa vastaanottimen pois vaurioiden, likaantumisen ja katoamisen välttämiseksi ja säilyttää sitä hiiressä.

4 Hiiren herkkyyden säätäminen (DPI-luku)

Hiiren anturin sovellettu voitto muuttaa siten, että hiiren tarkkuus erottelee kulloiseen yhteen, että hiiren DPI-arvo on, sitä nopeammin hiiren osotin liikkuu.

- Paina hiiren päällä olevaa painiketta “+” tai “-”. LED-valo palaa asetuksen mukaisesti:
 - Punaenen = 1000 dpi (tehdasasetus)
 - Vihreä = 1600 dpi
 - Oranssi = 2400 dpi

5 Hiiren alusta

Vaalea, kiviuittu pinta hiiren alustana parantaa hiiren tehokkuutta, säästää energiaa ja takaa liikkeän ihanteellisen tuntuiseksi.

Heijastava pinta ei sovellu hiiren alustaksi.

6 Hiiren painon muuttaminen

Hiireä voi käyttää yhden tai kahden pariston avulla. Kahhta paristoa käytettämillä voi identtää hiiren käyttöaikaan tai kasvattaa tarvittaessa hiiren painoa.

7 Energiasäästötoiminto

Hiiri siirtyy energiasäästötilaan, mikäli sitä ei ole liikuteta 0,2 sekunnin kuluessa. Se kytkeytyy liikutettaessa automaattisesti takaisin päälle.

Hiiri havaitsee kulumisen liikkeeksi. Se on siksi talliin jatkuvasti toimimassa. Sen takia hiiri tulisi päivittää sääntelmässä kytketty kulumistamisen ajaksi pois päältä (kytkin asentoon “OFF”).

8 Pariston käyttöikä

Mukana toimitettuja 2200 mAh:n paristoa käytettäessä laitteen käyttöaika on noin 700 (viita 7 mA). Paristot tarvittaessa vaihtaa vasta noin 3 vuoden kuluessa. Tämä patee sama tapauksessa, että hiiriä liikutetaan keskeytyksellä yhden tunnin ajan päivässä ja 2300 täyppäinän vuodesa.

9 Pariston kunto

LED-valo alkaa vilkkua, kun hiiren pariston jännite alkaa heikentyä.

- Vaihda paristo mahdollisimman pian.

10 Laitteiden yksilöllinen konfigurointi

Ohjelmistoilla CHERRY KEYS voi vapaasti määrittää hiiren painikkeiden ja momentin näppäinpainon näppäinten toiminnon. Siten pääset yhdellä näppäinpainalluksella soveluksiin, tiedostoihin, yksilöllisiin teksteihin ja makroiin.

CHERRY KEYS -ohjelmiston voi ladata ilmaiseksi sivustolta www.cherry.de.

Kokeile!

11 Hiiren puhdistaminen

- Kytke hiiri pois päältä.
- HUOMAUTUS:** Voimakkaat puhdistusaineet tai nesteet vahingoittavat hiiriä
- Älä käytä puhdistamiseen mitään luottimaa kuten hiiren painikkeiden ja momentin näppäinpainon näppäinten toiminnon. Siten pääset yhdellä näppäinpainalluksella soveluksiin, tiedostoihin, yksilöllisiin teksteihin ja makroiin.

CHERRY KEYS -ohjelmiston voi ladata ilmaiseksi sivustolta www.cherry.de.

Kokeile!

12 Jos hiiri ei toimi

- Yksittäisiä hiiriä pois päältä ja takaisin päälle.
- Tarkasta, onko paristot asetettu oikein paikoilleen ja saavotta ne riittävästi jännitettä.
- Liitä vastaanotin pöytäkoneen/kannettavan USB 2.0 -porttiin (lue muuten valkoinen tai musta ohjain). USB 3.0 -portti (sininen ohjain) voi joskus aiheuttaa häiriöitä.
- Liitä vastaanotin pöytäkoneen toiseen USB-porttiin.

13 Laitteiden ja paristojen hävittäminen

• Älä heitä tällai merkillä varustettuja laitteita ja paristoa kottalousojätteen sekaan.

- Ota paristot talteen.
- Toimita laitteet ja paristot hävitetäväksi myyjälle tai kummittisiin keräyspisteisiin säännösten mukaisesti.

14 Tekniset tiedot

Nimike	Arvo
Syöttöjännite	Hiiri: 0,9 ... 1,65 V SELV <p>Vastaanotin: 5,0 VDC ±5 % SELV</p>
Virrankulutus	Hiiri: yl. 7 mA <p>Vastaanotin: typ. 26 mA</p>
Paristot	1-2 alkalisk-mangaaniparistot, tyyppi LR6 (AA)
Lähetystaajuus	2400,0 ... 2483,5 MHz
Lähetysteho	Maks. 10 mW (EIRP)
Varastointilämpötila	-20 °C ... +55 °C
Käyttölämpötila	0 °C ... +40 °C

15 EU-vaatimustenmukaisuusvakuutus

Cherry Europe GmbH, Auerbach/Opf., Saksaa vakuuttaa täten, että tämä radiolaittemalli vastaa direktiivien 2014/53/EU vaatimuksia. EU-vaatimustenmukaisuusvakuutuksen teksti kokonaisuudessaan löytyy seuraavasta internetosoitteesta: www.cherry.de/compliance.

PL INSTRUKCJA OBSŁUGI

- Dioda stanu baterii oraz ustawienia DPI
- Przełączanie DPI
- Przełączarka - do przodu
- Przełączarka - wstecz

Zanim rozpoczniez ...

Każde urządzenie jest inne! W instrukcji obsługi można znaleźć wskazówki na temat efektywnego i niezawodnego korzystania z urządzenia.

- Dłatego te instrukcje obsługi należy uważnie przeczytać.
- Instrukcje obsługi należy zachować i przekazać ją w razie potrzeby kolejnemu użytkownikowi.

CHERRY MW 2310 2.0 to mysz bezprzewodowa do obsługi komputerów stacjonarnych / laptopów. Informacje na temat innych produktów, plików do pobrania oraz wiele innych można znaleźć na stronie internetowej www.cherry.de.



1 Dla własnego bezpieczeństwa Niebezpieczeństwo uduszenia w następstwie polknięcia drobnych części

- Urządzenie należy przechowywać poza zasięgiem dzieci w wieku poniżej 3 lat.

Niebezpieczeństwo wycieku w przypadku nieprawidłowego włożenia baterii

- Należy używać tylko baterii typu wskazanego w danych technicznych.
- Włożyć baterie zgodnie z oznaczeniami (+/-) do wnęki na baterie.

“Repetitive Strain Injury” = “uraz na skutek powtarzającego się obciążenia”
RSI powstaje na skutek drobnych, powtarzających się stałe ruchów.

Przygotuj sobie ergonomicznie miejsce pracy. Zrób sobie kilka krótkich przerw, ew. z ćwiczeniami rozciągającymi.

- Zmieniaj często postawę ciała.
- Używaj baterie zgodnie z oznaczeniami (+/-) do wnęki na baterie.

“Repetitive Strain Injury” = “uraz na skutek powtarzającego się obciążenia”
RSI powstaje na skutek drobnych, powtarzających się stałe ruchów.

Przygotuj sobie ergonomicznie miejsce pracy. Zrób sobie kilka krótkich przerw, ew. z ćwiczeniami rozciągającymi.

- Zmieniaj często postawę ciała.

2 Połączyc odbiornik z komputerem PC / notebookiem

- Wyjść odbiornik z wnęki na spodzie myszy.
- Podłączyć odbiornik (najlepiej do gniazda USB 2.0 komputera PC/notebooka (ma ono najczystszy biały lub czarna prowadnicę).
- Włożyć jedną lub dwie baterie do myszy.
- Przesunąć przełącznik na spodzie myszy na pozycję “ON”.

3 Chowanie odbornika w myszy

Odbiornik jest na tyle mały, że może on pozostać w gniazdzie USB laptopa również podczas transportu. Aby uniknąć uszkodzeń, odbiornik można również wyjąć i schować go w myszy w celu zabezpieczenia przed zabrudzeniem i utratą.

4 Ustawic czułość myszy (Wartości DPI)

Czułość umozliwia precyzyjny praz rozdzielczość czułości myszy można zmieniać. Im wyszy współczynnik DPI, tym wysza prędkość kursora myszy.

- Naciśnąć przycisk “+” lub “-” na wierzchu myszy. Dioda miga odpowiednio do ustawienia. Czasywny = 1000 dpi (ustawienie fabryczne) Zielony = 1600 dpi Pomarańczowy = 2400 dpi

Odbiornik jest na tyle mały, że może on pozostać w gniazdzie USB laptopa również podczas transportu. Aby uniknąć uszkodzeń, odbiornik można również wyjąć i schować go w myszy w celu zabezpieczenia przed zabrudzeniem i utratą.

Odbiornik jest na tyle mały, że może on pozostać w gniazdzie USB laptopa również podczas transportu. Aby uniknąć uszkodzeń, odbiornik można również wyjąć i schować go w myszy w celu zabezpieczenia przed zabrudzeniem i utratą.

Odbiornik jest na tyle mały, że może on pozostać w gniazdzie USB laptopa również podczas transportu. Aby uniknąć uszkodzeń, odbiornik można również wyjąć i schować go w myszy w celu zabezpieczenia przed zabrudzeniem i utratą.

Odbiornik jest na tyle mały, że może on pozostać w gniazdzie USB laptopa również podczas transportu. Aby uniknąć uszkodzeń, odbiornik można również wyjąć i schować go w myszy w celu zabezpieczenia przed zabrudzeniem i utratą.

Odbiornik jest na tyle mały, że może on pozostać w gniazdzie USB laptopa również podczas transportu. Aby uniknąć uszkodzeń, odbiornik można również wyjąć i schować go w myszy w celu zabezpieczenia przed zabrudzeniem i utratą.

Odbiornik jest na tyle mały, że może on pozostać w gniazdzie USB laptopa również podczas transportu. Aby uniknąć uszkodzeń, odbiornik można również wyjąć i schować go w myszy w celu zabezpieczenia przed zabrudzeniem i utratą.

Odbiornik jest na tyle mały, że może on pozostać w gniazdzie USB laptopa również podczas transportu. Aby uniknąć uszkodzeń, odbiornik można również wyjąć i schować go w myszy w celu zabezpieczenia przed zabrudzeniem i utratą.

Odbiornik jest na tyle mały, że może on pozostać w gniazdzie USB laptopa również podczas transportu. Aby uniknąć uszkodzeń, odbiornik można również wyjąć i schować go w myszy w celu zabezpieczenia przed zabrudzeniem i utratą.

Odbiornik jest na tyle mały, że może on pozostać w gniazdzie USB laptopa również podczas transportu. Aby uniknąć uszkodzeń, odbiornik można również wyjąć i schować go w myszy w celu zabezpieczenia przed zabrudzeniem i utratą.

Odbiornik jest na tyle mały, że może on pozostać w gniazdzie USB laptopa również podczas transportu. Aby uniknąć uszkodzeń, odbiornik można również wyjąć i schować go w myszy w celu zabezpieczenia przed zabrudzeniem i utratą.

Odbiornik jest na tyle mały, że może on pozostać w gniazdzie USB laptopa również podczas transportu. Aby uniknąć uszkodzeń, odbiornik można również wyjąć i schować go w myszy w celu zabezpieczenia przed zabrudzeniem i utratą.

Odbiornik jest na tyle mały, że może on pozostać w gniazdzie USB laptopa również podczas transportu. Aby uniknąć uszkodzeń, odbiornik można również wyjąć i schować go w myszy w celu zabezpieczenia przed zabrudzeniem i utratą.

Odbiornik jest na tyle mały, że może on pozostać w gniazdzie USB laptopa również podczas